

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 18 (1942-1943)  
**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

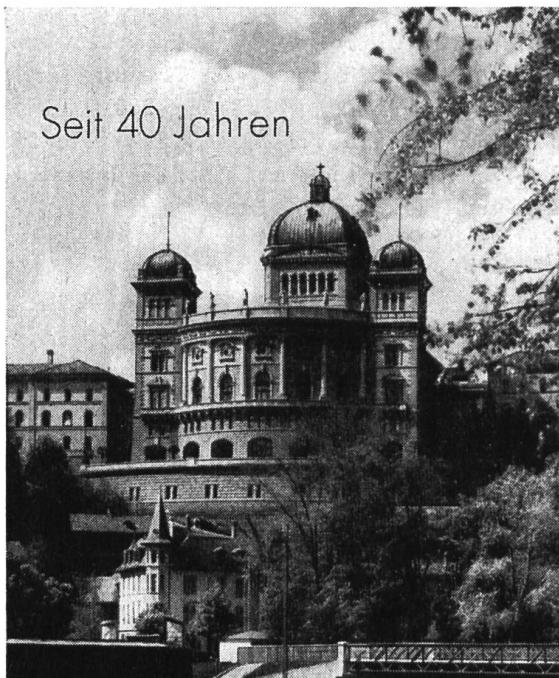
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# OKTOBER 1942

---

<i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i> Die Seite der Herausgeber . . . . .	Seite 5
<i>Je weniger wir erleben, um so besser.</i> Auf einem Schiff der Schweizer Flotte.	
Von Albert Pichard. Illustration von Walter Guggenbühl . . . . .	6
<i>Photos.</i> Von Theo Frey . . . . .	9
<i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i> Von René Gilsi . . . . .	15
<i>Zur Kriegslage.</i> . . . . .	16
<i>Das ist ja nichts Neues, was Sie da sagen.</i> Von Willi Schohaus, Direktor am Seminar Kreuzlingen. Illustration von Leo Leuppi . . . . .	17
<i>Mutterschaft.</i> Gedicht von Marianne Jecker . . . . .	21
<i>Schön und wahr.</i> Von Gubert Griot . . . . .	22
<i>Kunstbeilage.</i> Von Karl Schultheß . . . . .	23
<i>Kinderweisheit.</i> Lustige Aussprüche . . . . .	25

---



Seit 40 Jahren

Qualitäts-Clichés jeder Art

R. HENZI & C<sup>o</sup> AG. BERN

Tel. 21571



Letzten Winter war es schauderhaft kalt. Wir alle haben gefrorene und kalte Füße gehabt. Wenn auch der schöne Sommer alles Unangenehme vergessen lässt, sorgen wir rechtzeitig vor! Holz und Kohlen sind rar, dafür aber können wir uns warme Böden beschaffen, heimelige, gesunde Kortisit-Böden. Lassen Sie jetzt schon Kortisit überall in den Räumen legen, wo Sie den Boden am meisten brauchen. Wir können Sie während der Sommermonate rascher bedienen, und Sie haben eine Sorge weniger.

**Kork AG. Dürrenäsch**

Telephon (0 64) 3 54 52

Einzigarige Korkparkettfabrik in der Schweiz

<i>Fürstlich Iserburgsche Hauslehrerin.</i> Von Christine Burnand. Illustration von Hugo Laubi . . . . .	Seite 26
<i>Photos.</i> Von Theo Frey / Pletscher . . . . .	29
<i>Glossen.</i> Von Charles Tschopp . . . . .	37
<i>Novembersturm.</i> Von * * *. Illustration von W. Andermatt . . . . .	41
<i>Küchenspiegel.</i>	
<i>Lob des Dörrens.</i> Von Gertrud Stauffer. Illustrationen von Hanni Schweizer . . .	48
<i>Der Papa soll ga schwümmele.</i> Von Ida Moser . . . . .	53
<i>Frau und Haushalt.</i>	
<i>Haushalt-Glossen.</i> Von Helen Guggenbühl . . . . .	60
<i>Es gibt keine elektrischen Wunderöfen.</i> Von einem Fachmann . . . . .	68
<i>Das Megaphon.</i> Sprachersatz. Aus Vrenelis Poesiealbum. Wunschtraum eines Soldaten.	70
<i>Es Päckli mache.</i> Unsere Kinderseite. Von Marie Töndury . . . . .	77
<i>Chrischtli, de Hüeterbueb.</i> Ein neuer Bilderbogen für Kinder von Marcel Vidoudez	78

*Das Titelbild stammt von Alois Carigiet.*



## Nebelspalter

Vom *Nebelspalter* sagt Prof. Dr. Birchler im *Vaterland*:

Als ausgezeichnete satirische Wochenschrift verdient der *Nebelspalter* alle Beachtung. Freunde eines gesunden Humors werden immer mit Vergnügen zum *Nebelspalter* greifen. Vor zwei Jahrzehnten meist schief angesehen, ist der *Nebelspalter* durch die Mitarbeit unserer namhaftesten Zeichner und den ausgezeichneten Druck längst geradezu zu einem Kunstblatt geworden.



# HERBST-MÄNTEL

PREISWERT

in  
original  
englischen  
Wollstoffen

Extra-An-  
fertigung in  
Maß-Kon-  
fektion für  
jede Figur, auch  
mit Anproben,  
gegen beschei-  
denen Mehrpreis.



**Tuch A.G.**

Gute Herrenkonfektion

Arbon, Basel, Chur, Frauenfeld, St. Gallen,  
Glarus, Herisau, Luzern, Olten, Romanshorn, Schaffhausen,  
Stans, Winterthur, Wohlen, Zug, Zürich  
Depots in Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds, Interlaken, Thun